



**MAHOR RETRACTOR SYSTEM**

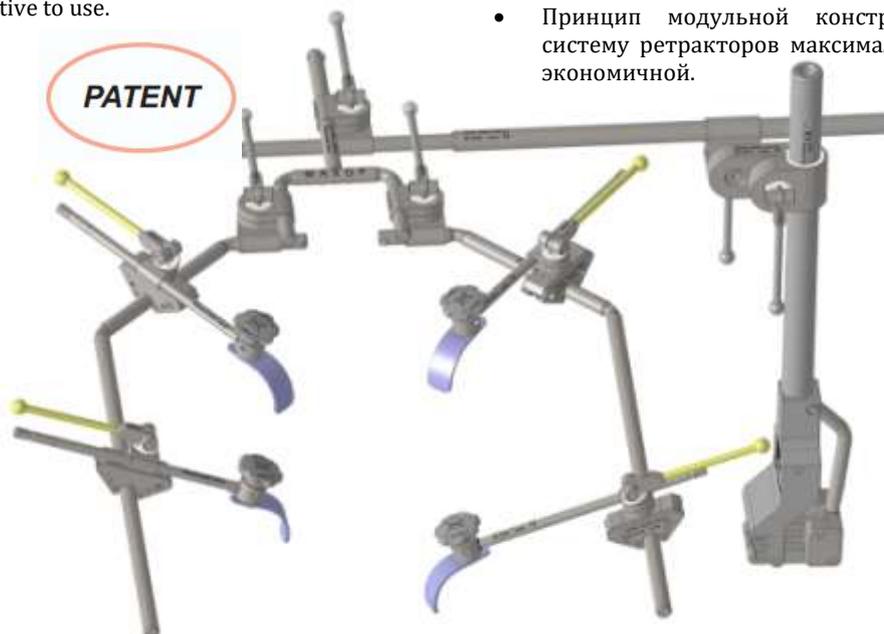
**СИСТЕМНЫЙ РЕТРАКТОР МАХОР**

## Our MAXOP Retractor is an interdisciplinary surgical retractor system:

- The system is modular in construction and retaining arms can be positioned according to specified operating field.
- MAXOP Blade Holder can be fixed to any area of retaining system.
- Because of our innovative blade holding locking system, it's possible to change the blade - without dismantling the holder itself - within a few seconds (Press-Turn-Locking/PTL).
- Same blade can be user-defined utilized as swivel blade or as fixated blade by turning the rotating wheel.
- The self retaining modular construction makes the MAXOP Retractor system efficient and optimally cost-effective to use.

## Междисциплинарный системный ретрактор МАХОР:

- Ретрактор представляет собой модульную конструкцию. Рамка ретрактора может располагаться в соответствии с областью применения ретрактора.
- Держатель клинка может фиксироваться в любой точке на рамке.
- Инновационное крепление держателя клинка позволяет за считанные секунды осуществлять замену клинка, оставляя при этом сам держатель на рамке (Механизм «Нажать-Провернуть-Закрепить»).
- Пользователь может использовать клинки, как в зафиксированном положении, так и подвижном. Положение клинка, при этом, регулируется специальным колесиком.
- Принцип модульной конструкции делает эту систему ретракторов максимально эффективной и экономичной.



### AREAS OF USE AND ACCESS:

Abdominal  
Thyroid/Carotid  
Axilla  
Upper abdomen/Rochard  
Vaginal  
Perineal  
Spine  
Paediatric Surgery  
Transplant Surgery  
Endoprosthesis

### ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ И ДОСТУПЫ:

Абдоминальный  
Щитовидная железа/доступ к сонной артерии  
Подмышечный  
Эпигастрий  
Трансвагинальный  
Перинеальный  
Спинальный  
Педиатрическая хирургия  
Трансплантология  
Эндопротезирование



## ADR 100.01

Фиксатор к операционному столу европейского производства (25 x 10mm)

*Socket clamp - Euro rail (25 x 10mm)*

## ADR 100.02

Фиксатор к операционному столу производства США (28,5 x 9,5mm)

*Socket clamp - US rail (28,5 x 9,5mm)*



## ADR 100.05

Фиксатор к операционному столу универсальный

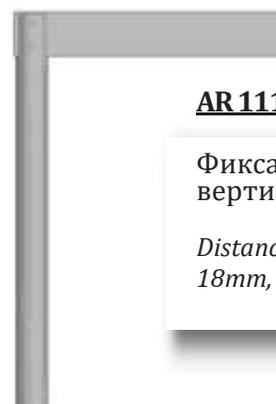
*Socket clamp ECO - universal*



## AR 110.35

Вертикальная штанга 35см, диаметр Ø12мм

*Pillar 35cm, incl. hole Ø12mm  
Ø18mm, 25x10mm*



## AR 111.22

Фиксатор вертикальной штанги

*Distance holder 22cm/Ø  
18mm, 25/10mm*



**AR 120.50**

Вертикальная штанга 50см,  
прямая

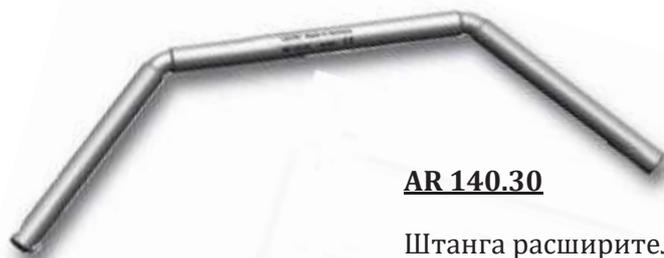
*Support arm 50cm, straight*



**AR 130.22**

Штанга-держатель рамки, 22см

*Crossbar 22cm*



**AR 140.30**

Штанга расширителя, дважды изогнутая,  
МИНИ, 30см

*MINI Frame arm 30cm, angled 2-fold*



**AR 140.40**

Штанга расширителя, дважды изогнутая,  
ОРТО, 40см

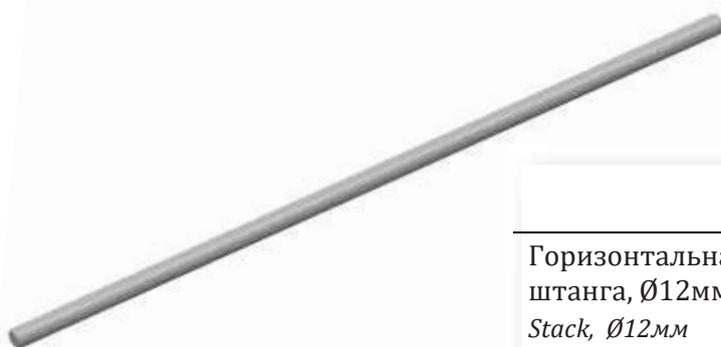
*ORTHO Frame arm 40cm, angled 2-fold*



**AR 140.50**

Штанга расширителя, дважды изогнутая МАКСИ 50cm

*MAXI Frame arm 50cm, angled 2-fold*



	AR 143.15	AR 143.45
Горизонтальная штанга, Ø12мм <i>Stack, Ø12мм</i>	15cm	45cm



	AR 144.70	AR 144.96
Дополнительная штанга (рамки) расширителя Ø12мм <i>Extension arm, Ø12mm</i>	2x 35cm	2x 48cm



## **AR 150.02**

P-Clamp - Фиксатор вертикальной штанги расширителя (два диаметра) ( $\emptyset$  16+12mm)

*P-Clamp incl. two diameter ( $\emptyset$  16+12mm)*



## **AR 160.02**

S-Clamp - Фиксатор горизонтальной штанги расширителя (два диаметра) ( $\emptyset$  12+8mm)

*S-Clamp incl. two diameter ( $\emptyset$  12+8mm)*



## **AR 170.02**

Q-Clamp - Фиксатор расширителя  
*Q-Clamp, with lock*



## **AR 180.02**

Держатель клинка с механизмом  
«Нажать-Провернуть-Закрепить», 20cm  
*Blade holder "Press-Turn-Locking", 20cm*



## **AR 185.01**

Предохранительный штифт всех штанг  
(рамок)  
расширителя, 21cm  
*Blade holder swivel, with toothed bar, 21cm*



## **AR 175.01**

Переходник для держателя клинка  
с зубчатой резьбой  
*Adaptor for blade holder with toothed bar*



## **AR 186.01**

Держатель клинка с гибким винтовым  
механизмом и пружиной  
*Blade holder Flex swivel, with spring*

Может использоваться для малых  
разрезов, таких, как резекция щитовидной  
железы, диссекции головы – шеи.

Can be used for small incisions, such as  
resection of the thyroid gland, Head-Neck-  
Dissection,...



**AR 176.01**

Тракционное приспособление по Рочарду, 30см

*Rochard traction device, 30cm*



**AR 176.02**

Тракционное приспособление по Рочарду, 22см

*Rochard traction device, 22cm*



**AR 189.01**

Держатель с шаровым соединением, 23см/Ø8mm

*Holder w..ball and socket joint, 23cm/Ø8mm*



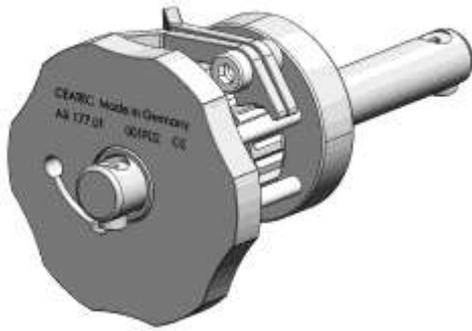
**AR 144.96**

Дополнительная штанга (рамки) расширителя Ø12mm, 2x 48cm

*Extension arm Ø12mm, 2x 48cm*

**Exemplary build up for an upper abdomen / Rochard System incl. abdominal extension**  
**Примерная комплектация для эпигастральной области / Система Рочарда**





**AR 177.01**

Тросовая лебедка, разборная  
*Cable winch system, detachable*



**AR 177.60**

Трос для лебедки (одноразовый)  
*Cable for Cable winch system (single use)*

Exemplary build up for an upper abdomen / Cable winch system:  
Примерная комплектация для эпигастральной области / Тросовая лебедка:

**ВАРИАНТ 1**



**ВАРИАНТ 2**



**ВАРИАНТ 3**



**ВАРИАНТ 4**





**AR 183.01**

Держатель с шестигранным зажимным соединением, 20см

*Holder w.hexagonal snap closing, 20cm*



**AR 190.01**

Держатель с шаровым соединением

*Holder with ball and socket joint*



**AR 190.11**

Фиксирующий переходник с шаром для ретрактора по Хоману

*Fixing adapter w.ball, f.Hohmann-Retractor*



**AR 190.12**

Фиксирующий переходник для шара /ретрактора по Хоману

*Fixing adapter for ball/Hohmann retractor*



**AR 190.21**

Держатель 20+5см, с шарнирным соединением и шаром

*Holder 20+5cm, with hinge and ball*

**AR 140.40**

Штанга (рамка) расширителя МАХОР, средняя, 40 см, дважды изогнутая

*ORTHO Frame arm 40cm, angled 2 fold*





**AR 183.01**

Держатель с шестигранным зажимным соединением, 20см  
*Holder w.hexagonal snap closing, 20 cm*



**AR 190.12**

Фиксирующий переходник для шарового ретрактора/ретрактора по Хоману  
*Fixing adapter for ball/Hohmann retractor*



**AR 810.31**

Винтовой зажим  
*Screw terminal*



**AR 810.32**

Зажим рамки  
*Frame clamp*



**AR 810.33**

Зажим для стандартного инструмента  
*Standard Instrument clamp*



**AR 810.34**

Изолированный опто/эндоскопический зажим  
*Isolated optic/endoscope clamp*



**AR 810.35**

Держатель клинка с рычагом фиксирующего механизма  
*Blade holder with ratchet tip*



**AR 810.51**

Крючок для подъема печени Ø5mm, малый

*Liver retractor hook Ø5mm, small*

**AR 810.52**

Крючок для подъема печени Ø5mm, средний

*Liver retractor hook Ø5mm, medium*

**AR 810.53**

Крючок для подъема печени Ø5mm, большой

*Liver retractor hook Ø5mm, large*

Данные принадлежности могут также использоваться с нашей системой ретракторов MAX-SI.  
*These components can also be used with our „MAX-SI single arm“ retractor system.*

**AR 810.20**

**AR 810.10**





**AR 181.01**

Рукоятка для держателя клинка

*Handle for blade holder*

вкл. переходник (K.Storz, R.Wolf, ACM)  
*incl. adapter (K.Storz, R.Wolf, ACM)*



**AR 905.40**

Оптоволоконный световой кабель «Лебединая шея» 40см/Ø5mm

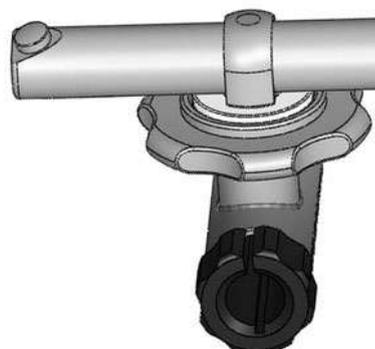
*"Swan neck" fibre optic light cable 40cm/Ø5mm*



**ADR 102.00**

ОПТОКЛИП, держатель эндоскопа

*OPTOCLIP, endoscope holder*



Переходник с резьбой для эндоскопа с ...	<u>ADR 102.04</u>	<u>ADR 102.05</u>	<u>ADR 102.08</u>	<u>ADR 102.10</u>	<u>ADR 102.12</u>
<i>Bushing for endoscopes with</i>	Ø4mm	Ø5mm	Ø8mm	Ø10mm	Ø12mm

Клинок ретрактора по  
Киршнеру  
*Kirschner Body wall Retractor  
blade*



**Art.-No. Артикул / размер**

AR 01.55.040 55mm 40mm  
AR 01.65.050 65mm 50mm  
AR 01.85.060 85mm 60mm  
AR 01.65.078 65mm 78mm  
AR 01.90.080 90mm 80mm

Клинок ретрактора по  
Лангенбеку  
*Langenbeck Retractor blade*



**Art.-No. Артикул / размер**

AR 02.11.030 11mm 30mm  
AR 02.11.035 11mm 35mm  
AR 02.11.040 11mm 40mm  
AR 02.11.045 11mm 45mm  
AR 02.11.050 11mm 50mm  
AR 02.11.055 11mm 55mm  
AR 02.11.060 11mm 60mm  
AR 02.11.065 11mm 65mm  
AR 02.20.040 20mm 40mm  
AR 02.20.060 20mm 60mm  
AR 02.20.080 20mm 80mm  
AR 02.20.100 20mm 100mm  
AR 02.20.120 20mm 120mm  
AR 02.20.140 20mm 140mm  
AR 02.20.160 20mm 160mm  
AR 02.40.090 40mm 90mm  
AR 02.40.100 40mm 100mm  
AR 02.40.125 40mm 125mm  
AR 02.40.150 40mm 150mm  
AR 02.50.115 50mm 115mm  
AR 02.50.150 50mm 150mm  
AR 02.50.200 50mm 200mm

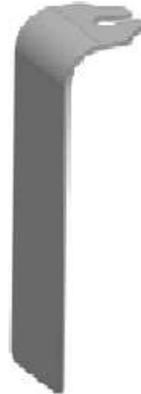
Мини клинок ретрактора  
по Лангенбеку  
*Mini-Langenbeck Retractor  
blade*



**Art.-No. Артикул / размер**

AR 02.06.025 6mm 25mm

Клинок ретрактора,  
гибкий



*Retractor blade, malleable*

**Art.-No. Артикул / размер**

AR 03.50.160 50mm 160mm  
AR 03.75.160 75mm 160mm

Клинок ретрактора по  
Диверу  
*Deaver Retractor blade*



**Art.-No. Артикул / размер**

AR 04.25.075 25mm 75mm  
AR 04.25.090 25mm 90mm  
AR 04.25.105 25mm 105mm  
AR 04.25.120 25mm 120mm  
AR 04.25.150 25mm 150mm  
AR 04.25.200 25mm 200mm  
AR 04.50.125 50mm 125mm  
AR 04.50.150 50mm 150mm  
AR 04.70.115 70mm 115mm  
AR 04.70.200 70mm 200mm  
AR 04.75.100 75mm 100mm

Клинок ретрактора с  
прорезями, гибкий  
*Slotted Retractor blade,  
malleable*



**Art.-No. Артикул / размер**

AR 05.50.125 50mm 125mm  
AR 05.50.165 50mm 165mm  
AR 05.80.125 80mm 125mm  
AR 05.80.165 80mm 165mm



Клинок, регулируемый  
*Finger hook, adjustable blade*

**Art.-No. Артикул / размер**

- AR 06.90.125 90mm 125mm
- AR 06.90.140 90mm 140mm
- AR 06.90.165 90mm 165mm



Клинок по Харрингтону, гибкий  
*Harrington Retractor, malleable*

**Art.-No. Артикул / размер**

- AR 08.45.125 45mm 125mm
- AR 08.45.175 45mm 175mm
- AR 08.65.125 65mm 125mm
- AR 08.65.175 65mm 175mm



Клинок по Дуайену  
*Doyen Retractor blade*

**Art.-No. Артикул / размер**

- AR 07.60.092 60mm 92mm
- AR 07.60.122 60mm 122mm
- AR 07.60.160 60mm 160mm



Breisky Spekulum  
*Breisky specula*

**Art.-No. Артикул / размер**

- AR 09.25.090 25mm 90mm
- AR 09.25.110 25mm 110mm
- AR 09.25.130 25mm 130mm
- AR 09.25.150 25mm 150mm
- AR 09.25.200 25mm 200mm
- AR 09.25.250 25mm 250mm
- AR 09.35.090 35mm 90mm
- AR 09.35.110 35mm 110mm
- AR 09.35.130 35mm 130mm
- AR 09.35.150 35mm 150mm
- AR 09.35.200 35mm 200mm



Клинок Барьерный  
*Fence*

**Art.-No. Артикул / размер**

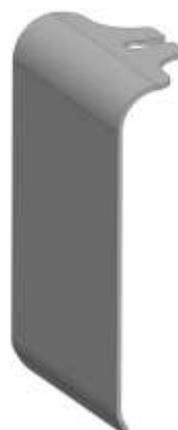
- AR 10.10.120 100mm 120mm
- AR 10.10.150 100mm 150mm
- AR 10.10.200 100mm 200mm



Harrington-Mini  
Wundhaken, biegsam  
*Harrington-Mini Retractor, malleable*

**Art.-No. Артикул / размер**

- AR 08.25.050 25mm 50mm
- AR 08.25.070 25mm 70mm



Клинок ретрактора по Ричардсону  
*Richardson Retractor blade*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 11.15.018** 15mm 18mm  
**AR 11.21.025** 21mm 25mm  
**AR 11.29.030** 29mm 30mm  
**AR 11.38.037** 38mm 37mm

Клинок ретрактора по Фолькману, тупой  
*Volkmann Retractor blade, blunt*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 15.08.012** 8mm 12mm 2 зубца  
**AR 15.16.020** 16mm 20mm 3 зубца  
**AR 15.22.020** 22mm 20mm 4 зубца  
**AR 15.35.020** 35mm 20mm 6 зубцов

Клинок ретрактора по Келли  
*Kelly Retractor blade*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 12.52.064** 52mm 64mm  
**AR 12.64.080** 64mm 80mm

Клинок ретрактора по Израэлю, тупой  
*Israel Retractor blade, blunt*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 16.41.051** 41mm 51mm 5 зубцов  
**AR 16.62.053** 62 mm 53mm 6 зубцов

Клинок ретрактора по Ру  
*Roux Retractor blade*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 13.11.017** 11mm 17mm  
**AR 13.11.038** 11mm 38mm  
**AR 13.16.017** 16mm 17mm  
**AR 13.18.022** 18mm 22mm  
**AR 13.23.028** 23mm 28mm  
**AR 13.23.038** 23mm 38mm

Ретрактор для простаты, гибкий  
*Prostate Retractor, malleable*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 17.50.125** 50mm 125mm

Клинок ретрактора по Фолькману, острый  
*Volkmann Retractor blade, sharp*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 14.08.012** 8mm 12mm 2 зубца  
**AR 14.16.020** 16mm 20mm 3 зубца  
**AR 14.22.020** 22mm 20mm 4 зубца  
**AR 14.35.020** 35mm 20mm 6 зубцов

Клинок ретрактора для мочевого пузыря, гибкий  
*Bladder-Retractor blade, malleable*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 17.60.180** 60mm 180mm  
**AR 17.80.150** 80mm 150mm

Клинок ретрактора для урологии, гибкий  
*Retractor blade Urology, malleable*



**Art.-No. Артикул / Размер**  
**AR 18.25.100** 25mm 100mm



Ретрактор для почечной лоханки (почечной вены) по Сент Марку

*St.Marks Pelvis Retractor (kidney vein)*

**Art.-No. Артикул / Размер**

**AR 19.25.174 60/25mm 174mm**



Клинок ретрактора для подмышечной впадины

*Retractor blade for axilla*

**Art.-No. Артикул / Размер**

**AR 20.25.175 25mm 175mm  
AR 20.35.130 35mm 130mm**



Клинок ретрактора по Сент Марку для почечной лоханки

*St.Marks Pelvis Retractor blade*

**Art.-No. Артикул / Размер**

**AR 19.60.178 60/45mm 178mm**



Клинок ретрактора по Алану Парксу

*Alan Parks Retractor blade*

**Art.-No. Артикул / Размер**

**AR 22.24.075 24mm 75mm  
AR 22.24.095 24mm 95mm**



Клинок ретрактора по Сент Марку для почечной лоханки

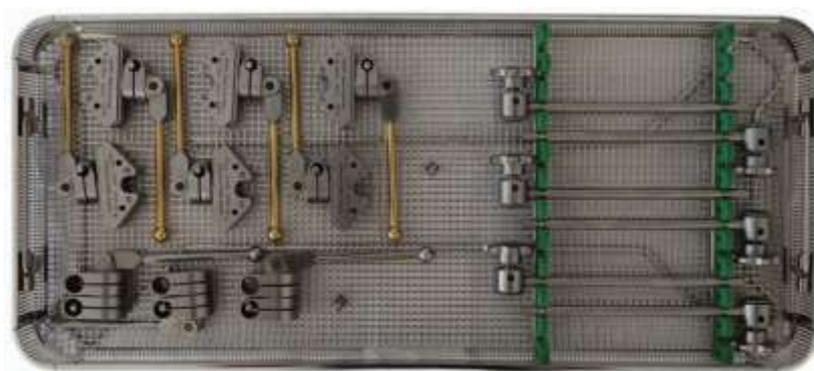
*St.Marks Pelvis Retractor blade*

**Art.-No. Артикул / Размер**

**AR 19.60.124 60/45mm 124mm  
AR 19.60.270 60/45mm 270mm**

Все клинки могут также использоваться в качестве ручного инструмента.  
All blades can be used as an „hand instrument“, too - there is no necessity to open additional trays.

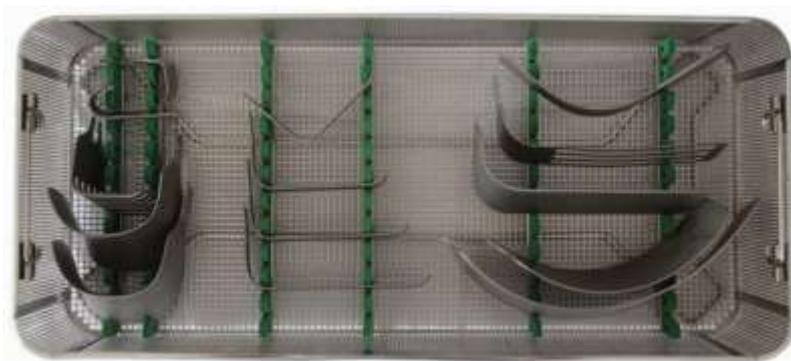




**AR 540.02**

Корзина с фиксаторами для инструментов для базового набора

*Baskets including inlay - for Basic SET*



**AR 540.11**

Корзина с фиксаторами для инструментов для клинков и принадлежностей

*Basket including inlay - for blades & accessories*

По запросу заказчика мы можем изготовить инструменты других размеров и в других вариантах исполнения.

*Other designs and further measurements/sizes can be produced according to customer request.*

ПРИМЕР: рамка по дизайн-проекту заказчика;  
для хирургии головы и шеи  
EXAMPLE: customized design frame; f.HEAD-NECK Surgery

**AR 141.12 S**

Изогнутая рамка 45°, 12см/10см  
Frame arm angled 45°, 12cm/10cm



ПРИМЕР: клинок по дизайн-проекту заказчика  
EXAMPLE: customized design blade

Клинок ретрактора по Кушингу  
Cushing Retractor blade

**Art.-No. Артикул / Размер**



- AR 21.08.010 8mm 10mm
- AR 21.10.011 10mm 11mm
- AR 21.12.012 12mm 12mm
- AR 21.14.013 14mm 13mm
- AR 21.16.014 16mm 14mm
- AR 21.18.016 18mm 16mm

## Готовые решения по видам операций



Общая и висцеральная хирургия



Ортопедия / Эндопротезирование



Хирургия щитовидной железы



Верхняя абдоминальная область  
/ Система Рочарда

Системный ретрактор MODENA производства Ceatec Medizintechnik



**MODENA RETRAKTOR**  
**MODENA RETRACTOR**



Официальный импортер Ceatec Medizintechnik GmbH в России:

**ООО «МАТАЛИС»**

Тел. +79028359113, +79122672338

Email: [matalisllc@gmail.com](mailto:matalisllc@gmail.com),

[matalis.ved@gmail.com](mailto:matalis.ved@gmail.com)